

Pastor Fr. Christopher P. Foustoukos
 Email: frchris@stvasilios.org
Assistant Pastor Fr. Timothy Curren
 Email: frtimothy@stvasilios.org
Parish President Mrs. Pam Katsiris
 Email: Pam@stvasilios.org
Stewardship Chairman Stephen S. Kalivas
 Email: Steve@stvasilios.org
Pastoral Assistant Deacon Michael Fadel
Pastor Emeritus Fr. Andrew Demotses
Parish Nurse Sophia Grevelis, RN
Office Manager Irene Stephanides
Secretary Chrissa Pissios

Office: Tel: 978-531-0777 Fax: 978-538-9522
 5 Paleologos Street, Peabody, MA 01960
 website: www.stvasilios.org

www.facebook.com/StVasiliosPeabody

Like us on
Facebook

2015 DATES TO REMEMBER

ST. VASILIOS
 CHURCH PICNIC
 SUNDAY, JUNE 28

Today

ST. VAL'S MEN'S CLUB
 39TH ANNUAL GOLF
 TOURNAMENT JULY 27

PHILOPTOCHOS "ATTIC TREASURES"

THURSDAY, AUGUST 27—

SATURDAY, AUGUST 29

FROM 9:00 AM TO 3 PM
 AND SUNDAY, AUGUST 30 F
 FROM 9—12 NOON

PANAGIA'S GARDEN DAY CAMP
 AUGUST 3 -AUGUST 7

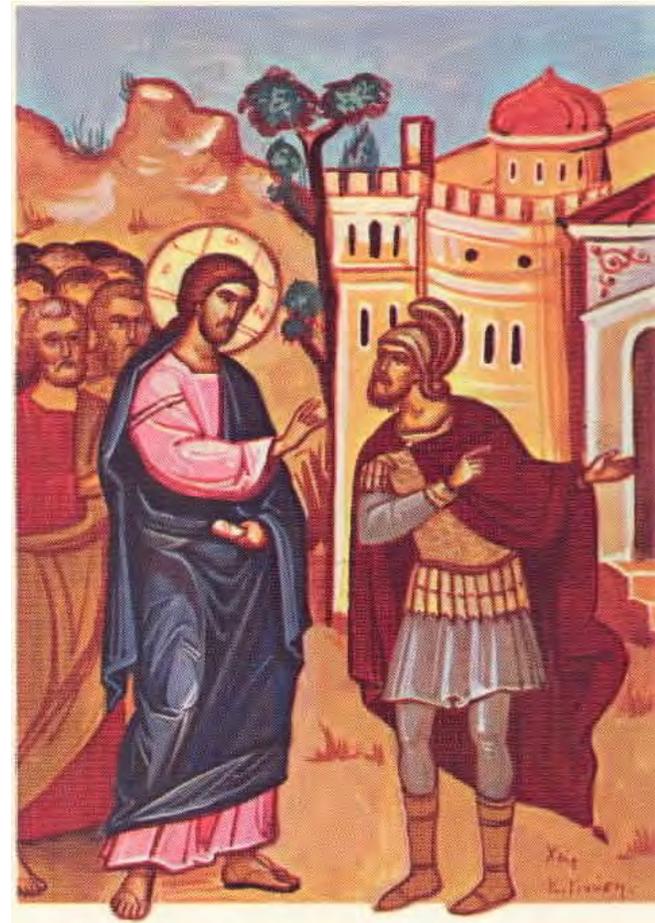
COFFEE HOUR: We all enjoy a cup of coffee with family and friends on Sundays, after Church. If you are interested in hosting a coffee hour all you need is to get two or three friends together to bring a few goodies for about 40 people. Plate your treats and bring them to the Parlor Room after 8:30 am. We will furnish the coffee, sugar, creamers, juice and paper goods. Please sign up at the Pagari and call Kristi, 781 334 4043, for further information.

There will be no Coffee Hour on June 28th.

ST. VASILIOS GREEK ORTHODOX CHURCH

WWW.STVASILIOS.ORG

4TH SUNDAY OF MATTHEW



JUNE 28, 2015

Sunday, June 28, 2015
Hymns Following the Gospel (Small Entrance)

Resurrectional Apolytikion in the Third Mode

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. * For with His Arm the Lord has worked power. * He trampled death under foot by means of death; * and He became the firstborn from the dead. * From the maw of Hades He delivered us; * and He granted the world His great mercy.

St. Vasilios

Your message was carried throughout the world. As it received your mighty word, By which you divinely made manifest And clarified the nature of existing things You set in order the customs of men, You who are royal priesthood! Holy Father, intercede with Christ our God To grant us His great mercy.

Seasonal Kontakion in the Second Mode

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant: O despise not the voices of those who have sinned; but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

Donors Needed

Father Chris is looking for some donors to restore and replat some of the articles in the Holy Altar. If you are interested in honor of a loved one or for their good health please call the church office at 978-531-0777.

Restore and replat entire chalice \$700 Replat just the cup of 2 chalices \$200 each With the restoration of the Narthex this summer we need to replace one of the candle stands which is in bronze and gold \$3500.

Απολυτίκιον (Ἦχος Γ΄)

Εὐφρανέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Απολυτίκιον του Αγίου Βασιλείου (Ἦχος Α΄)

Εἰς πάσαι τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος σου ὡς δεξαμένην τὸν λόγον σου Δι' οὐ θεοπρεπῶς ἐδογματίσας Τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἐτραύωσας Τὰ τῶν ἀνθρώπων ἦθη κατεκόσμησας Βασιλείον ιεράτευμα. Πάτερ ὅσιε Χριστὸν τὸν Θεὸν κέτερε δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Κοντάκιον (Πλ. Β)

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθὴ, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Today



Today

2015 St. Vasilios
Greek Picnic

Winter Island, Salem

Sunday June 28, 2015

11 am to 9 pm
Rain or Shine

Delicious Greek Food
Homemade Greek Pastries
Beer, Wine & Soft Drinks

Children's Folk Dancing Performance (4 pm)
Greek Music & Dancing
Kid's Games - Beach Area

Grand Raffle Prizes
Admission \$5.00 Per Person
Kids under 16 free

FREE PARKING
Everyone Welcome

More Info: (978) 531 0777 - www.stvasilios.org

REMINDER PLEASE NOTE:

**There will be no coffee hour today, Sunday, June 28th.
Please do not forget that the Picnic is today.**

WEEKDAY SERVICES

Monday, June 29
Sts. Peter and Paul
Orthros 8 am
Liturgy 9am

Monday, July 20
Prophet Elias
8:00 am Orthros
9:00 am Divine Liturgy

Monday, July 27
St. Panteleimon
8:00 am Orthros
9:00 am Divine Liturgy

**ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΙΕΡΕΣ
ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ**

Δευτέρα, 29 Ιουνίου
Απόστολοι Πέτρος και Παύλος
8 πμ Όρθρος
9 πμ Θεία Λειτουργία

Δευτέρα, 20^η Ιουλίου
Προφήτης Ηλίας
8:00 πμ Όρθρος
9:00 πμ Θεία Λειτουργία

Δευτέρα, 27^η Ιουλίου
Αγιος Παντελεήμων
8:00 πμ Όρθρος
9:00 πμ Θεία Λειτουργία

SPECIAL ANNOUNCEMENT:

*Please note that due to
construction in the church all services will be in the
Educational Center from
July 27 through
September 6, 2015.*

SUMMER HOURS

**Please note that beginning
Sunday, May 24, we will celebrate
only one service on Sundays.**

**Orthros - 8:00 a.m.
Divine Liturgy - 9:00 a.m.
Θερινές ώρες**

Φέρομεν εις γνώσιν υμών ότι από
την Κυριακή 24^η, Μαΐου θα
τελείται μόνο μία Θεία
Λειτουργία κάθε Κυριακή.

Όρθρος - 8:00 π.μ.
Θεία Λειτουργία - 9:00 π.μ.

St. Paul's Letter to the Romans 6:18-23

Prokeimenon. Mode 3. Psalm 46.6,1

Sing praises to our God, sing praises.

Verse: Clap your hands, all you nations.

BRETHREN, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification.

When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Πρὸς Ῥωμαίους 6:18-23

Προκείμενον. Ἦχος γ. ΨΑΛΜΟΙ 46.6,1

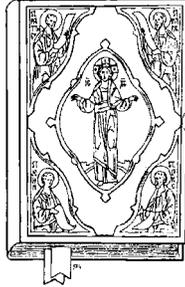
Ψάλατε τῷ Θεῷ ἡμῶν, ψάλατε.

Στίχ. Πάντα τὰ ἔθνη κροτήσατε χεῖρας.

Ἀδελφοί, ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ. Ἀνθρώπινον λέγω διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν· ὥσπερ γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ καὶ τῇ ἀνομίᾳ εἰς τὴν ἀνομίαν, οὕτως νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν. Ὅτε γὰρ δούλοι ἦτε τῆς ἁμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ. Τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε τότε ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε; Τὸ γὰρ τέλος ἐκείνων θάνατος. Νυνὶ δὲ ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, δουλωθέντες δὲ τῷ θεῷ, ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν, τὸ δὲ τέλος ζωῆν αἰώνιον. Τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς ἁμαρτίας θάνατος, τὸ δὲ χάρισμα τοῦ θεοῦ ζωὴ αἰώνιος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.

4th Sunday of Matthew
The Gospel of Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.



Κατὰ Ματθαῖον 8:5-13

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ, εἰσελθόντι δὲ αὐτῷ εἰς Καπερναοὺμ προσῆλθεν αὐτῷ ἑκατόνταρχος παρακαλῶν αὐτὸν καὶ λέγων· Κύριε, ὁ παῖς μου βέβληται ἐν τῇ οἰκίᾳ παραλυτικός, δεινῶς βασανιζόμενος. καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· ἐγὼ ἐλθὼν θεραπεύσω αὐτόν. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἑκατόνταρχος ἔφη· Κύριε, οὐκ εἰμι ἰκανὸς ἵνα μου ὑπὸ τὴν στέγην εἰσέλθῃς· ἀλλὰ μόνον εἰπέ λόγῳ, καὶ ἰαθήσεται ὁ παῖς μου. καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν, ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν στρατιώτας, καὶ λέγω τούτῳ, πορεύθητι, καὶ πορεύεται, καὶ ἄλλῳ, ἔρχου, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δούλῳ μου, ποιήσον τοῦτο, καὶ ποιεῖ. ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐθαύμασε καὶ εἶπε τοῖς ἀκολουθοῦσιν· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐδὲ ἐν τῷ Ἰσραὴλ τοσαύτην πίστιν εὔρον. λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν ἤξουσιν καὶ ἀνακλιθήσονται μετὰ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν, οἱ δὲ υἱοὶ τῆς βασιλείας ἐκβληθήσονται εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων. καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τῷ ἑκατοντάρχῳ· ὕπαγε, καὶ ὡς ἐπίστευσας γεννηθήτω σοι. καὶ ἴαθη ὁ παῖς αὐτοῦ ἐν τῇ ὥρᾳ ἐκεῖνῃ.

PLEASE PRAY FOR: Joan, Helene, Justin, Nicholas, Bill, Nicholas, James, Kassandra, Francine, Persephone, Robert, Alex, Victoria, Jimmy, Nina, John, Matthew, Eva, Christine, Stephen, Ariana. If you wish to add or remove a name from the list, please call the Church Office.

CEMETERY VISITS: Due to the number of sacraments, 40 day blessings and memorials on Sundays it is difficult to make cemetery visits on Sundays after liturgy. **If you would like a Trisagion at the graveside during the week you are kindly asked to make an appointment by calling the church office.**

HOSPITAL VISITS

Due to HIPAA privacy rules, hospitals no longer provide a list of Orthodox patients to us. Therefore, if you or a loved one are, or will be, in the hospital, please contact the church office for a pastoral visit. Also, please notify the office if a friend or family member is in a rehab center, nursing home, assisted living facility or under hospice care.

WELCOME TO OUR VISITORS!

Everyone is welcome in the Orthodox Church and may receive the blessed bread (*antidoron*) at the conclusion of the Divine Liturgy. Sadly, the divisions in the church prompt us all to work towards reunited Christianity. The culmination of this reunion will be the ability of all Christians to receive the Eucharist together. Until that blessed day arrives, only Orthodox Christians who are in good sacramental order are permitted to receive Holy Communion in the Orthodox Church. If you have any questions or concerns please speak with Father Chris.

MEMORIALS: We commemorate today the blessed memory of the following Member of our parish who has fallen asleep in the Lord:

1 yr. Larry Lekos

VIGIL LIGHTS

Angie Vontzalides in memory on Larry Lekos.
Athena Malekakis & family in memory of parents & grandparents Niko & Eleni Nanis.

LITURGY LIGHTS

Angie Vontzalides in memory on Larry Lekos.